

Z M L U V A

o poskytovaní auditorských služieb uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb., Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

číslo zmluvy : 202301
(ďalej len „zmluva“)

I. ZMLUVNÉ STRANY:

Dodávateľ : **AUDANA AUDIT, s.r.o.**, auditorská spoločnosť, č. licencie SKAU 265
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Prešov, oddiel Sro, vložka
číslo:1794/P
zastúpená: Ing. Daniela Bernátová, zodpovedný audítor č. licencie SKAU 336
so sídlom: Pustá dolina 18, 080 01 Prešov
IČO : 316 922 49
IČ DPH : SK 2020519754
bankové spojenie: ČSOB, a.s., pobočka Prešov 4008470726/7500
IBAN: SK 97 7500 0000 0040 0847 0726

(ďalej len „**dodávateľ**“)

Odberateľ : **Obec Hermanovce**
so sídlom: Hermanovce 59, 082 35 Hermanovce
zastúpená: PhDr. Lukáš Grejták
IČO : 00 327 085
DIČ: 2020711473
bankové spojenie: PRIMA BANKA, a.s. pobočka Prešov 8802873002/5600
IBAN: SK 80 5600 0000 0088 0287 3002

(ďalej len „**odberateľ**“)

(Dodávateľ a odberateľ spoločne ďalej len ako „**zmluvné strany**“)

Pre účely tejto zmluvy sa pod pojmom „audit“ rozumie štatutárny audit definovaný v §2, ods.1 zákona o štatutárnom audite a pod pojmom „dodávateľ“ sa rozumie „štatutárny audítor“ alebo „auditorská spoločnosť“ definovaní v §2 ods.2 a 3 zákona o štatutárnom audite.

II. PREDMET ZMLUVY

1. Predmetom tejto zmluvy je audit:

- individuálnej účtovnej závierky Obce Hermanovce zostavenej k 31.12.2022, k 31.12. 2023
- audit konsolidovanej účtovnej závierky konsolidujúcej účtovnej jednotky Obec Hermanovce zostavenej k 31.12.2022, k 31.12.2023
- výročnej správy za rok 2022 a 2023 v súlade s § 20 zákona o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení neskorších zmien a v súlade so zákonom o štatutárnom audite
- Overenie iných skutočností podľa osobitných predpisov – požiadavky zákona č.583/2004 Z.z. v platnom znení,

Služby uvedené v predmete zmluvy poskytne štatutárny audítor ako dodávateľ uvedených služieb.

2. Výsledkom auditu na základe vykonania prác podľa bodu 1 tejto zmluvy:

- písm. a) a písm. d) je vydanie správy audítora z overenia individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31.12. príslušného roka a overenia dodržiavania povinností Obce Hermanovce podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách
 - písm. b) a písm. c) je vydanie správy audítora z overenia konsolidovanej účtovnej závierky zostavenej k 31.12. príslušného roka a správy audítora z overenia súladu údajov uvedených v konsolidovanej výročnej správe s auditovanou konsolidovanou účtovnou závierkou
3. Správa bude pevne zviazaná trikolórou, opečiatkovaná a podpísaná zodpovedným audítorom, resp. zviazaná pevnou väzbou. Dokladom o prevzatí správy bude preberací protokol.
4. Objednávateľ poskytne vykonávateľovi aktuálne vyhlásenie podľa bodu 15 OOP, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy. Všeobecný príklad vyhlásenia bude odovzdaný objednávateľovi pri podpise tejto zmluvy.

III. VYKONANIE PREDMETU ZMLUVY

1. Dodávateľ je povinný vykonávať služby súvisiace s predmetom zmluvy v termínoch dohodnutých s odberateľom.
- Služby uvedené v článku II. bod 1) písm. a) a písm. d) tejto zmluvy je dodávateľ povinný vykonať najneskôr do 20.11. nasledujúceho roka.
 - Služby uvedené v článku II. bod 1) písm. b) a písm. c) tejto zmluvy je dodávateľ povinný vykonať najneskôr do 10.12. nasledujúceho roka.
2. Odberateľ je povinný pre potreby výkonu služieb uvedených v článku II. tejto zmluvy zabezpečiť potrebnú súčinnosť a dodať podklady nevyhnutné pre potreby výkonu auditu
- individuálnej účtovnej závierky Obce Hermanovce vrátane overenia skutočností podľa osobitných predpisov (článok II bod 1 písm. a) a písm. d) tejto zmluvy) najneskôr do 15.9. nasl. roka.
 - konsolidovanej účtovnej závierky Obce Hermanovce a overenie konsolidovanej výročnej správy Obce Hermanovce (článok II bod 1 písm. b) a c) tejto zmluvy) najneskôr do 20.11. nasl. roka. V prípade, ak odberateľ nepredloží dodávateľovi výročnú správu na overenie, odberateľ nie je v nej oprávnený citovať časti správy nezávislého audítora vyhotovenej dodávateľom.
3. Zoznam potrebnej dokumentácie k auditu predloží dodávateľ vo forme Závaznej dokumentácie k auditu. Ak vznikne potreba predložiť aj iné doklady, údaje a informácie, ktoré v Závaznej dokumentácii nebudú uvedené, je odberateľ povinný ich poskytnúť priebežne podľa požiadaviek audítora
4. Povinnosť poskytovať dodávateľovi potrebné informácie, doklady a dokumentáciu o odberateľovi majú s jeho súhlasom aj obchodní partneri a právni zástupcovia odberateľa. Pri výkone auditu bude s audítorom komunikovať starosta obce a ekonómka obce. Rokovania sa uskutočnia 4x. Pri začatí auditu a pred skončením plánovacej etapy, v priebehu výkonu auditu a pred skončením auditu individuálnej účtovnej závierky a konsolidovanej účtovnej závierky. Termín sa dohodne po vzájomnej dohode.
5. V súvislosti so spracovaním osobných údajov dodávateľom pre účely zákona č.297/2008 Z.z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len zákon č.297/2008 Z.z.) má dodávateľ ako povinná osoba postavenie prevádzkovateľa vo vzťahu k IS osobných údajov, ktorého účel spracúvania vymedzuje zákon č.297/2008 Z.z., a preto bude osobné údaje klienta na účel vykonania starostlivosti spracúvať v intenciách §19 zákona č.297/2008 Z.z. bez súhlasu dotknutej osoby. Dodávateľ spracúva a chráni osobné údaje v súlade s ustanoveniami Nariadenia Európskeho Parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „GDPR“)

a zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „Zákon o ochrane osobných údajov“), ako aj so všetkými všeobecne záväznými právnymi predpismi, ktoré ich vykonávajú. Počas predzmluvných vzťahov, ako aj počas samotného poskytovania služieb zo strany dodávateľa, odberateľ môže poskytovať dodávateľovi osobné údaje rôznych fyzických osôb. Odberateľ týmto prehlasuje, že je oprávnený tieto osobné údaje dodávateľovi poskytnúť. Dodávateľ sa pre účely tejto zmluvy považuje za prevádzkovateľa týchto osobných údajov v zmysle čl. 4 ods. 7 GDPR a/alebo § 5 písm. o) Zákona o ochrane osobných údajov.

6. Za doklady a iné materiály, ktoré budú poskytnuté dodávateľovi za účelom ich kontroly mimo sídla odberateľa zodpovedá v celom rozsahu dodávateľ, a to až do momentu ich vrátenia odberateľovi.
7. Dodávateľ sa zaväzuje vykonať pre odberateľa služby s odbornou starostlivosťou a nestranne a z auditu vypracovať správu audítora podľa medzinárodných audítorských štandardov (ISA), v ktorej vyjadrí názor na účtovnú závierku. Dodávateľ vypracuje a predloží nasledovné výstupy:
 - A. správa nezávislého audítora obsahujúca správu z auditu individuálnej účtovnej závierky a správu k informáciám podľa osobitného predpisu
 - B. správa nezávislého audítora obsahujúca správu z auditu konsolidovanej účtovnej závierky a správu k informáciám, ktoré sa uvádzajú v konsolidovanej výročnej správe (v prípade, ak dodávateľ bude mať konsolidovanú výročnú správu k dispozícii pred vydaním správy z auditu konsolidovanej účtovnej závierky)
 - C. dodatok k správe nezávislého audítora obsahujúci správu k informáciám, ktoré sa uvádzajú v konsolidovanej výročnej správe (v prípade, ak dodávateľ bude mať konsolidovanú výročnú správu k dispozícii po vydaní správy z auditu konsolidovanej účtovnej závierky).
8. Dodávateľ je oprávnený byť prítomný pri inventarizácii majetku a záväzkov účtovnej jednotky alebo vyžiadať vykonanie inventarizácie v oblasti, v ktorej zistil nedostatky.
9. Štatutárny orgán odberateľa je zodpovedný za zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so zákonom o účtovníctve, a za efektívne interné kontroly potrebné na spracovanie účtovníctva a zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri zostavovaní účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný aj za zhodnotenie schopnosti účtovnej jednotky nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti. Odberateľ je povinný bez zbytočného odkladu odovzdať dodávateľovi všetko, čo pre neho získa v súvislosti s poskytovaním služieb špecifikovaných v tejto zmluve. Dodávateľ je povinný odberateľa oboznamovať so skutkovým stavom veci súvisiacej s poskytovaním služieb podľa tejto zmluvy.
10. Dodávateľ je povinný zachovať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedel v súvislosti s poskytovaním služieb špecifikovaných v tejto zmluve, v zmysle §32 zákona o štatutárnom audite, okrem výnimiek stanovených v §32. Zachovanie mlčanlivosti sa nevzťahuje na zabezpečenie splnenia požiadaviek na preverenie kvality auditu podľa interných zásad a postupov SKAU a medzinárodných štandardov na kontrolu kvality
11. Dodávateľ považuje informácie, doklady a iné materiály poskytnuté odberateľom pre plnenie predmetu zmluvy za prísne dôverné.
12. Odberateľ berie na vedomie, že podľa § 19 odsek 2 zákona účtovníctve, dodávateľ musí byť schválený ako audítor individuálnej ročnej účtovnej závierky a tiež ako audítor konsolidovanej účtovnej závierky. Štatutárny orgán je zodpovedný za výber štatutárneho audítora alebo auditorskej spoločnosti a odporúča vymenovanie štatutárneho audítora alebo auditorskej spoločnosti na výkon štatutárneho auditu v súlade s osobitným predpisom. Dodávateľ v prípade svojho neschválenia je povinný vydať správu audítora s uvedením informácie v odseku Iné skutočnosti, že sa jedná o dobrovoľný audit.
13. Ak má odberateľ povinnosť zverejňovať uzatvorené zmluvy v zmysle zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v aktuálnom znení, je povinný zverejniť túto zmluvu a informovať dodávateľa o jej zverejnení. Ak táto

zmluva nie je zverejnená v zmysle uvedeného zákona, dodávateľ nie je povinný poskytnúť plnenie podľa tejto zmluvy.

14. V zmysle Zákona 297/2008 §10 ods. 10 o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov ďalej len „zákon“) je audítor povinný overiť, či jeho klient koná vo vlastnom mene. Ako štatutárny orgán (poverená osoba štatutárnym orgánom) podpisom tejto zmluvy prehlasujem, že konám ja ako aj ostatní štatutárni zástupcovia a splnomocnené osoby vo vlastnom mene na účet obce.

IV. CENA

1. Odberateľ je povinný zaplatiť dodávateľovi za zabezpečenie predmetu zmluvy cenu podľa vzájomnej dohody a v zmysle cenovej ponuky uvedenej v tomto článku zmluvy.
2. Odberateľ sa zaväzuje zaplatiť dodávateľovi za služby poskytnuté a vykonané podľa článku II. tejto zmluvy nasledovne:

a) Obec Hermanovce:

- a1) za audit individuálnej účtovnej závierky podľa štandardov platných v Slovenskej republike vykonaný dodávateľom pre odberateľa v súlade s článkom II., ktorý zahŕňa overenie individuálnej účtovnej závierky za príslušný rok a overenie iných skutočností podľa osobitných predpisov - zákona o rozpočtových pravidlách spolu bez DPH..... 1 750 EUR
- a2) za audit konsolidovanej účtovnej závierky podľa štandardov platných v Slovenskej republike vykonaný dodávateľom pre odberateľa v súlade s článkom II – spolu bez DPH 450 EUR
- a3) za overenie súladu výročnej správy s konsolidovanou účtovnou závierkou.... 50 EUR

spolu obec Hermanovce bez DPH 2 250 EUR a spolu s DPH 2 700 EUR; slovom: dvetisícšesťsto EUR

Dodávateľ je oprávnený cenu s DPH za príslušný rok zmeniť v prípade zmeny sadzby DPH podľa platných právnych predpisov v SR.

3. Odberateľ sa zaväzuje uhradiť faktúru do 14 dní odo dňa jej obdržania.
4. K uvedeným cenám je dodávateľ oprávnený fakturovať, v zmysle zákona o štatutárnom audite, výdavky účelovo vynaložené v priamej súvislosti s plnením dohodnutých prác, ktoré budú vopred konzultované s odberateľom.
5. Prípadná zmena rozsahu vykonaných služieb špecifikovaných v predmete zmluvy bude riešená písomným dodatkom k zmluve, podpísaným obidvoma zmluvnými stranami.
6. Dodávateľ môže pozastaviť poskytovanie služieb počas obdobia z dôvodu neuhradenia splatných faktúr. V takomto prípade vykonávateľ oznámi objednávateľovi zmenu harmonogramu prác, ktorá nadobudne platnosť po zaplatení neuhradených splatných faktúr.

V. PLATNOSŤ ZMLUVY

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31.12.2024.
2. Táto zmluva je platná a účinná odo dňa jej podpísania oboma zmluvnými stranami a zverejnením na webovej stránke a v registri zmlúv, ak tejto povinnosti podlieha odberateľ.
3. Odberateľ môže túto zmluvu vypovedať formou písomnej výpovede doručenej dodávateľovi, pričom platí, že zmluva zaniká ku dňu doručenia písomnej výpovede odberateľa dodávateľovi.

Vo výpovedi uvedie dôvody, ktoré ho viedli k odvolaniu audítora, alebo odstúpeniu od zmluvy v priebehu vykonávania auditu. V prípade výpovede zmluvy je odberateľ povinný dodávateľovi uhradiť odmenu za úkony a práce vykonané v súlade s touto zmluvou do dátumu doručenia výpovede dodávateľovi.

4. Dodávateľ je oprávnený vypovedať túto zmluvu len zo závažných dôvodov, najmä ak sa narušila nevyhnutná dôvera medzi ním a odberateľom alebo ak odberateľ neposkytuje dodávateľovi potrebnú súčinnosť a informácie nevyhnutné pre výkon predmetu zmluvy.
5. V prípade výpovede zmluvy je dodávateľ povinný odovzdať odberateľovi všetky doklady a iné materiály, ktoré mu do dňa doručenia výpovede odberateľ zapožičal (nevzťahuje sa na doklady, ktoré dodávateľ získal ako dôkazy auditu).

VI. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Túto zmluvu je možné meniť a doplňovať iba písomnými dodatkami podpísanými obidvoma zmluvnými stranami.
2. Právne vzťahy vyplývajúce z tejto zmluvy sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb., Obchodný zákonník, v znení neskorších predpisov a zákona o štatutárnom audite.
3. Dodávateľ zodpovedá za kvalitné vykonanie predmetu zmluvy a za škodu, ktorú spôsobil odberateľovi nesprávnym a nekvalitným poskytovaním služieb. Nezodpovedá však za vady, ktorých príčinou sú nedostatky v dokladoch a iných materiáloch odovzdaných dodávateľovi odberateľom.
4. Odberateľ súhlasí, aby dodávateľ v prípade ukončenia platnosti zmluvy, mohol komunikovať s nastupujúcim audítorom/audítorskou spoločnosťou v zmysle § 32 odsek 6 zákona o štatutárnom audite.
5. Zmluva sa vyhotovuje v dvoch (2) rovnopisoch v slovenskom jazyku, pričom každá so zmluvných strán obdrží jeden (1) rovnopis.
6. Všetky špecifické časti, ktoré neupravuje táto zmluva, sa riadia osobitnými obchodnými podmienkami pre audítorské služby uvedené v prílohe č.1, ktoré sú neoddeliteľnou časťou tejto zmluvy.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú spôsobilé na právne úkony, že zmluvu uzavreli na základe vzájomnej dohody a na základe slobodnej a vážnej vôle, zmluvu neuzatvorili v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok, zmluva je urobená v predpísanej forme, zmluvu si pozorne prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s ňou ju podpísali.

V Prešove, dňa 29.5.2023

Za dodávateľa

V Hermanovciach, dňa 29.5.2023

Za odberateľa

.....
Ing. Daniela Bernátová
konateľka spoločnosti

.....
PhDr. Lukáš Grejták
starosta Obce Hermanovce

